

TABLE DES MATIÈRES

PRISE EN CHARGE DE LA MACHINE	44
AVANT-PROPOS	44
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	44
SYMBOLES SUR LA MACHINE.....	45
SYMBOLE DANS LE MANUEL	46
PRÉPARATION DE LA MACHINE	47
MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLÉE	47
DÉBALLAGE DE LA MACHINE	47
TYPE DE BATTERIES	48
BRANCHEMENT DU CHARGEUR DES BATTERIES	48
RÉCHARGE DES BATTERIES.....	49
INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE DES BATTERIES	49
MONTAGE SUCEUR	49
RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SUCEUR	50
RÉGLAGE DE LA COURBURE DU SUCEUR.....	50
BAC DE RÉCUPÉRATION	50
SOLUTION DÉTERGENTE	50
MONTAGE DES BAVETTES ANTI-ÉCLABOUSSURES	51
MONTAGE DES BROSSES ABILA 42-52	51
MONTAGE DE BROsse ABILA 17	52
NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ.....	53
TRAVAIL.....	54
PRÉPARATION AU TRAVAIL	54
DISPOSITIF DE TROP PLEIN.....	55
AVANCE.....	55
EN FIN DE TRAVAIL.....	56
ENTRETIEN JOURNALIER	57
NETTOYAGE DU BAC DE RÉCUPÉRATION	57
NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION	57
NETTOYAGE DU SUCEUR.....	57
DÉMONTAGE DES BROSSES ABILA 42-52.....	58
DÉMONTAGE DES BROSSES ABILA 17	58
NETTOYAGE DU FILTRE D'EAU PROPRE	58
ENTRETIEN HEBDOMADAIRE	59
NETTOYAGE DU TUYAU DU SUCEUR.....	59
NETTOYAGE DU BAC D'EAU PROPRE	59
REMPACEMENT DES BAVETTES DU SUCEUR	59
CÔNTROLE DE FONCTIONNEMENT	60
L'EAU SUR LES BROSSES EST INSUFFISANTE	60
LA MACHINE NE NETTOYE PAS CORRECTEMENT	60
LE SUCEUR N' ASPIRE PAS PARFAITEMENT	60
PRODUCTION EXCESSIVE DE MOUSSE	60
CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES	61

Prise en charge de la machine

Au moment de la livraison, contrôler immédiatement si on a reçu toute la marchandise comme indiquée sur les documents et si la machine n'a pas été endommagée au cours du transport. En ce cas indiquer immédiatement au transporteur le type de dommages en informant également notre agence. C'est le seul mode d'action, qui, mis en pratique à temps vous permettra d'obtenir un dédommagement.

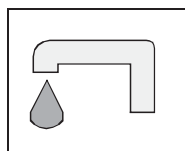
Avant-propos

C'est une autolaveuse qui utilise l'action mécanique d'abrasion réalisé par deux brosses rotatives et l'action chimique dû à une solution détergente capable de nettoyer n'importe quel sol et ramassant pendant sa phase de travail les salissures et la solution détergente non absorbée par le sol. **La machine doit être utilisée seulement pour ce but.** Un entretien soigné et rigoureux est une garantie pour la productivité maximale de la machine. Nous vous prions de bien vouloir lire cette brochure d'instruction pour la mise en route et l'entretien de votre machine. En cas de nécessité, nos services techniques sont à disposition pour tout conseil ou

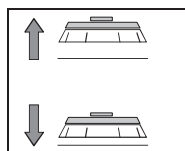


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	U/M	ABILA 17	ABILA 42	ABILA 52
Largeur de travail	mm	420	400	500
Largeur du suceur	mm	660	660	660
Rendement de travail (vitesse max.)	Mc/h	1470	1400	1750
Brosse	mm	1x420	2x210	2x255
Vitesse de rotation	Tr/min.	140	340	275
Pression sur les brosses	Kg	20 max	20 max	22 max
Moteur de la brosse, puissance nominale	W	400	400	400
Type d'avance		semi-aut.	semi-aut.	semi-aut.
Vitesse d'avance	Km/h	3,5	3,5	3,5
Pente maximum de travail		2%	2%	2%
Moteur aspiration, puissance nominale	W	370	370	370
Dépression	mbar	100	100	100
Bac eau propre	l	33	33	33
Bac de récupération	l	40	40	40
Longeur machine	mm	1060	1060	1100
Hauteur machine	mm	960	960	960
Largeur machine (sans suceur)	mm	455	455	565
Batteries (voltage)	V	24	24	24
Batteries (capacité)	Ah	70	70	70
Batteries (compartiment)	mm	360x330x250		
Poids de la batteries	kg	40	40	40
Poids de la machine (vide et sans batteries)	kg	70	70	72
Niveau de pression acoustique (conforme aux normes EN60704-1)	db (A)	<65	<65	<65
Niveau de vibration	m/s ²	1.00	1.00	1.00

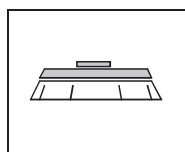
SYMBOLES SUR LA MACHINE



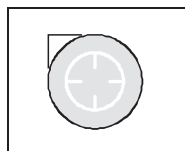
Symbole du robinet
Indique le levier du robinet
Indique le voyant "robinet ouvert"



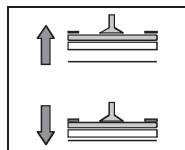
Symbole de montée-descente de l'embase
Indique le pédale montée-descente de l'embase



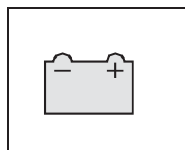
Symbole de brosse
Indique l'interrupteur du moteur de la brosse



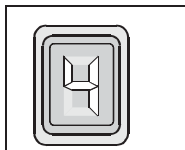
Symbole du moteur d'aspiration
Indique l'interrupteur du moteur d'aspiration



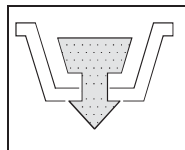
Symbole de montée-descente du suceur
Indique le levier du suceur



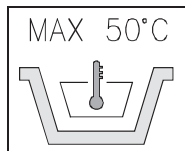
Symbole du niveau de charge des batteries



Indique le niveau de charge de la batterie
Indique la position du robinet (éteint = robinet fermé, allumé = robinet ouvert)

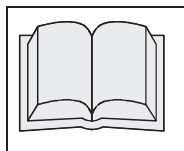


Indique le tuyau de vidange du bac de récupération



Indique la température maximum de la solution détergente
Il est placé près de la bouche de remplissage du bac eau propre

SYMBOLES SUR LA MACHINE



Symbole du manuel d'utilisation
Indique à l'opérateur de lire le manuel avant d'utiliser la machine.



Symbole d'accrochage
Indique les points d'ancrage et le sens du chargement

SYMBOLE DANS LE MANUEL



Symbole d'avertissement
Lire attentivement les paragraphes précédés par ce symbole, pour la sécurité de l'utilisateur et de la machine.

PRÉPARATION DE LA MACHINE

MANUTENTION DE LA MACHINE EMBALLÉE

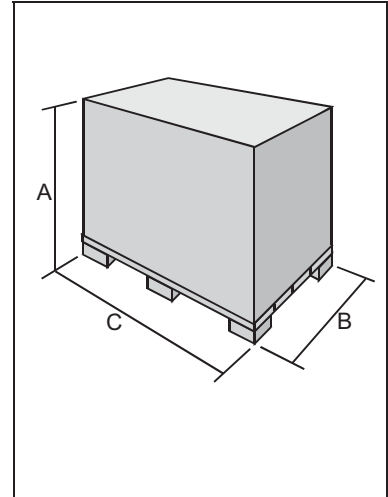
La machine est contenue à l'intérieur d'un emballage spécifique, doté d'une palette pour le déplacement avec des chariots à fourches. Les emballages ne peuvent être superposés.

Le poids total est de:

- Abila 42 : 136 Kg
- Abila 52 : 138 Kg
- Abila 17 : 136 Kg

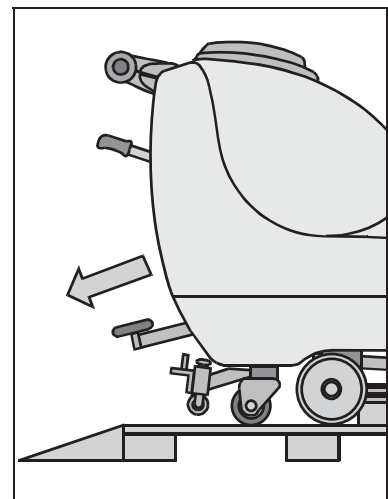
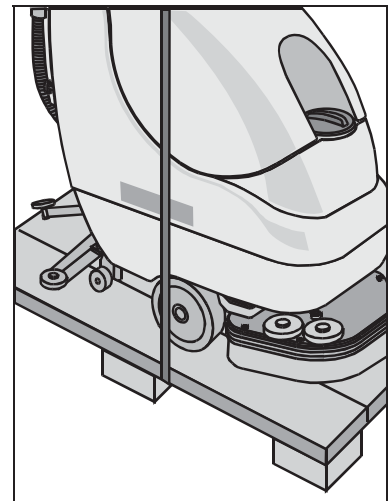
Les dimensions de l'emballage sont les suivantes:

A : 1260 mm
B : 660 mm
C : 1230 mm



DÉBALLAGE DE LA MACHINE

1. Oter l'emballage extérieur.
2. La machine est fixée sur la palette par une cale et un cerclage
3. Oter la cale.
4. Descendre la machine de la palette à l'aide d'une rampe, en la tirant vers l'arrière. Eviter tout choc violent sur le châssis.
5. Garder la palette pour toute besoin ultérieur d'expédition



PRÉPARATION DE LA MACHINE

TYPE DE BATTERIES

Pour alimenter la machine on doit utiliser :

- batteries au fil pour la traction d'utilisation aux galettes tubulaires à l'électrolyte libre;
- batteries imperméables à l'eau pour la traction à recombinaison du gaz technologie de gel.

Chaque batterie se compose des éléments reliés en série qui fournissent aux agrafes une tension de 12V. Les dimensions de maximum et le poids de chaque box sont : largeur 195 mm, longueur 360 mm, taille 250 mm ; poids 20 kilogrammes.

Ils doivent être reliés en série entre d'eux pour obtenir aux agrafes de la batterie une tension de 24V. Le raccordement électrique doit être exécuté du personnel spécialiste qui a été formé per l'assistance centrale COMAC.

MONTAGE DES BATTERIES

Les batteries doivent être positionnées dans leur logement, placé sous le bac de récupération, et doivent être démontées à l'aide d'appareils de levage appropriés au poids et au système d'ancrage.

Ces appareils doivent aussi répondre aux conditions requises par la Norme CEI 21-5.

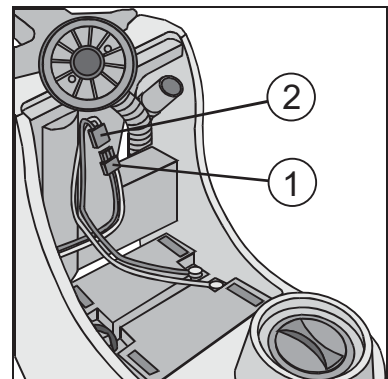
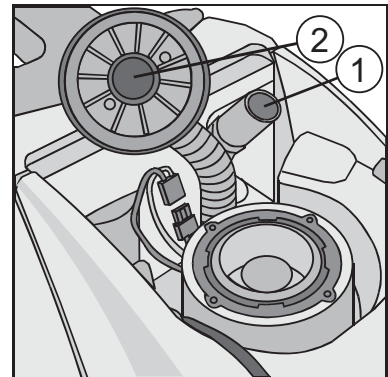
Pour le montage des batteries il est nécessaire de:

1. Ouvrir le couvercle du réservoir de récupération vers l'avant.
2. Débrancher le tuyau du suceur (1) du bac de récupération.
3. Enlever le couvercle d'aspiration (2) le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Débrancher le tuyau de vidange "bac de récupération" de son crochet.
5. Oter le bac de récupération.
6. Positionner les batteries.
7. Joindre le connecteur des batteries (2) aux connecteur de la machine(1).
8. Remonter le tout.



ATTENTION! Pendant l'entretien et la charge quotidienne des batteries il est nécessaire de suivre attentivement les instructions fournies du constructeur ou du distributeur.

Toute operation de montage et d'entretien doit être effectuée par du personnel qualifié.

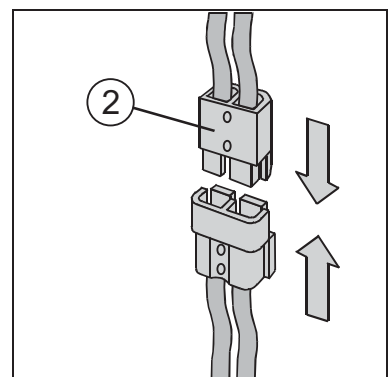


BRANCHEMENT DU CHARGEUR DES BATTERIES

Sous le couvercle du bac de récupération est situé le connecteur des batteries, (2) où le connecteur du chargeur doit être inséré. Le connecteur de couplage du chargeur se trouve à l'intérieur du sachet contenant ce manuel, et doit être inséré sur les câbles du chargeur, suivant les instructions.



ATTENTION! Cette opération doit être effectuée par du personnel qualifié. Le branchement des câbles au connecteur, si erroné ou imparfait, peut causer des lésions.



PRÉPARATION DE LA MACHINE

RÉCHARGE DES BATTERIES

S'assurer que le chargeur soit conforme aux batteries montées, tant pour sa capacité que pour le types (plomb/acide ou GEL et similaires).



ATTENTION! Ne jamais recharger une batterie au GEL en utilisant un chargeur inadapté. Suivre soigneusement les instructions du fabricant des batteries et du chargeur.

Afin de ne pas provoquer des dommages permanents aux batteries, il est nécessaire d'en éviter la décharge complète: il faut donc procéder à la charge dès l'apparition du signal clignotant indiquant que les batteries sont déchargées.

NOTE: Ne jamais laisser les batteries complètement déchargées, même au cas où la machine ne sera pas utilisée.



ATTENTION! La charge journalière des batteries doit être effectuée soigneusement suivant les instructions du fabricant ou du distributeur. Toute opération de montage et d'entretien doit être effectuée par du personnel qualifié. Risque d'exhalaison de gaz et de fuite de liquides corrosifs. Danger d'incendie: ne pas s'approcher avec une flamme.

INDICATEUR DU NIVEAU DE CHARGE DES BATTERIES

L'indicateur de décharge est digitale avec 4 positions fixes et une clignotante. Le numéro affiché indique approximativement le niveau de décharge.

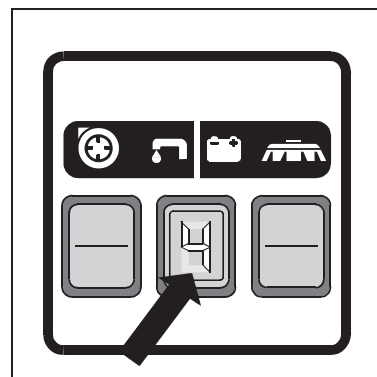
4 = charge maximale, **3** = 3/4 de la charge, **2** = 2/4 de la charge,

1 = 1/4 de la charge

0 = batterie déchargée (clignotante)



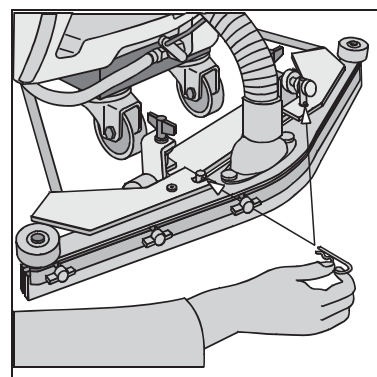
ATTENTION! Dès l'allumage de l'indication "0" clignotante le moteur des brosses s'arrête automatiquement. Avec la charge résiduelle il est encore possible de finir le travail d'aspiration avant d'effectuer la recharge.



MONTAGE SUCEUR

Pour des exigences d'emballage, le suceur est livré à part: il doit être installé selon le schéma, faisant passer la goupille dans le téton du suceur.

Insérer le tuyau du suceur sur le manchon.

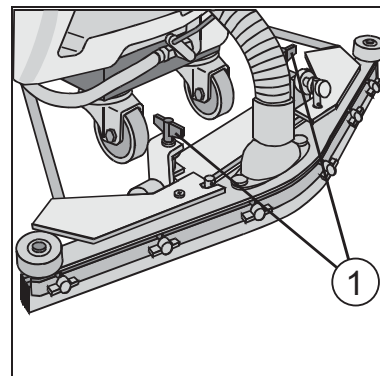


PRÉPARATION DE LA MACHINE

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU SUCEUR

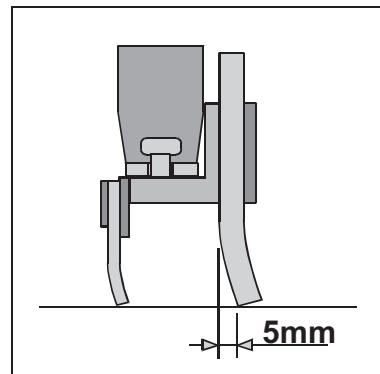
Le suceur doit être réglé en hauteur suivant l'état d'usure des lames caoutchouc. Tourner les écrous papillons dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (1) pour soulever le suceur, et dans le sens des aiguilles d'une montre pour le baisser.

Notes: Les roues de droite et de gauche doivent être réglées à l'identique, de sorte que le suceur soit parallèle au sol.



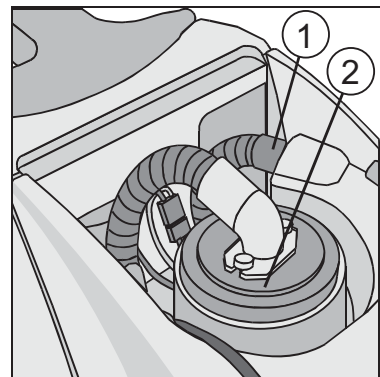
RÉGLAGE DE LA COURBURE DU SUCEUR

Pendant le travail, la lame arrière doit être légèrement recourbée vers l'arrière et sur toute sa longueur, sur une hauteur de 5 mm. S'il est nécessaire d'augmenter la courbure de la lame sur la partie centrale, il faut incliner le suceur vers l'intérieur, en desserrant le pommeau (1). Pour augmenter la courbure de la lame à l'extrémité du suceur, tourner le pommeau dans le sens des aiguilles d'une montre. A la fin du réglage resserrer le contre-écrou.



BAC DE RÉCUPÉRATION

Ouvrir le couvercle et vérifier que le bouchon d'aspiration (2) soit bloqué correctement en insérant les crans dans leur siège et le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre. S'assurer aussi qu'il soit branché au tuyau conduisant au moteur d'aspiration. Vérifier que le tuyau du suceur (1) soit correctement inséré dans son siège et que le bouchon du tuyau de vidange, placé dans la partie arrière de la machine, soit serré.

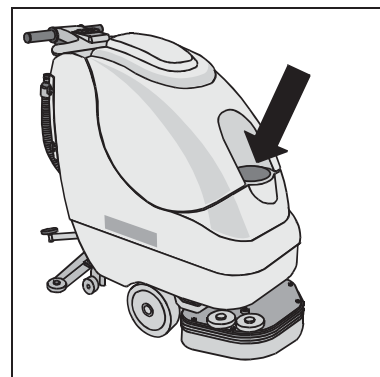


SOLUTION DÉTERGENTE

Remplir d'eau claire, à une température maximum de 50°C, le bac à solution, et ajouter le détergent en respectant la dilution préconisée par le fabricant, pour éviter une production excessive de mousse, qui endommagerait le moteur d'aspiration. Reboucher le bac.



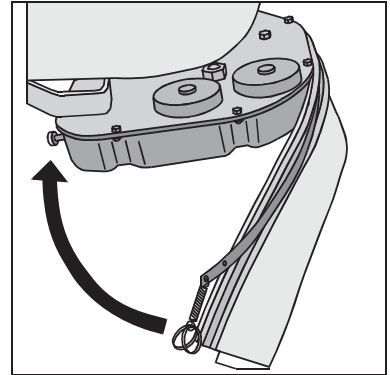
ATTENTION! Utiliser toujours des détergents spécifiques aux autolaveuses. Pour éviter avec certitude la production de mousse, introduire dans le bac de récupération, avant de commencer le travail, une petite quantité de produit anti-mousse. **Ne pas utiliser de liquides à l'état pur.**



PRÉPARATION DE LA MACHINE

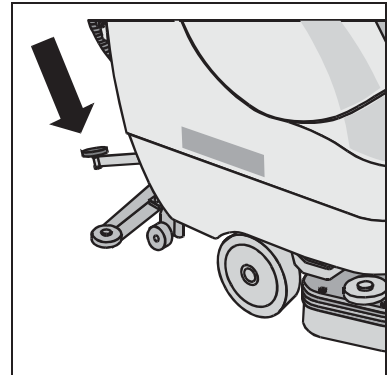
MONTAGE DES BAVETTES ANTI-ÉCLABOUSSURES

Les bavettes anti-éclaboussures, qui pour des exigences d'emballage sont livrées à part, doivent être montées selon le schéma.



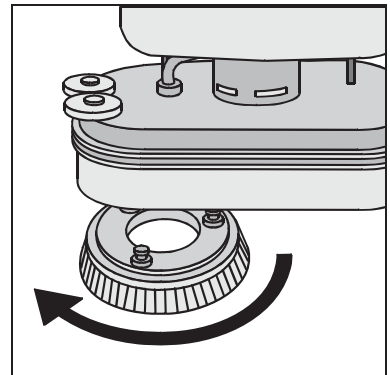
MONTAGE DES BROSSES ABILA 42-52

1. Soulever l'embase en appuyant sur le pédale.

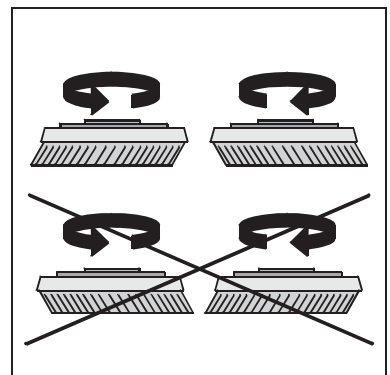


2. Lorsque l'embase de brosse est en position haute, enfiler la brosse sous le plateau porte brosse sous l'embase, enclencher les trois tétons dans les lumières du plateau porte brosse, tourner d'un coup sec pour faire pénétrer les tétons au fond du ressort de blocage.

Sur le schéma il est indiqué le sens de rotation pour la mise en place de la brosse droite; pour la gauche tourner en sens inverse.



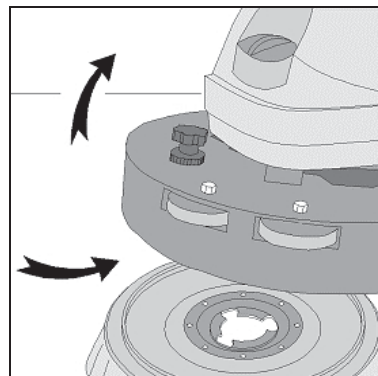
Il est conseillé d'invertir chaque jour la brosse droite et la brosse gauche. Si les brosses sont usagées et les brins déformés, il est préférable de les remonter dans sa position d'origine (la droite à droite, la gauche à gauche) pour éviter qu'une inclinaison différente des brins ne provoque une surcharge du moteur et une vibration excessive.



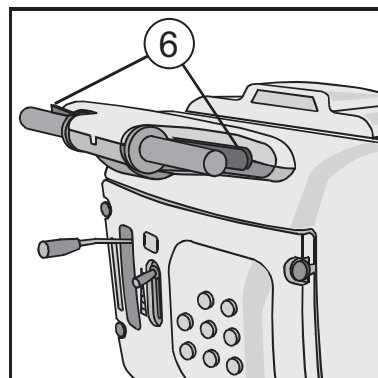
PRÉPARATION DE LA MACHINE

MONTAGE DE BROSSE ABILA 17

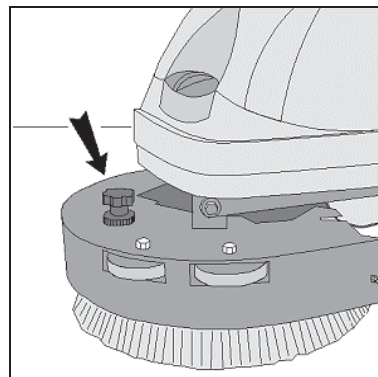
1. Appuyer sur le pedal et lever l'embase de brosse.
2. Avec l'embase levée, chercher de mettre la brosse en correspondance de la jonction sur la machine.
3. Baisser l'embase avec le pedal.



4. Appuyer sur les leviers "presence homme" (6) et la brosse va s'aencliquer automatiquement.



5. Pour changer la vitesse d'avance de la machine on doit regler le pommeau indiqué dans le dessin.



NORMES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

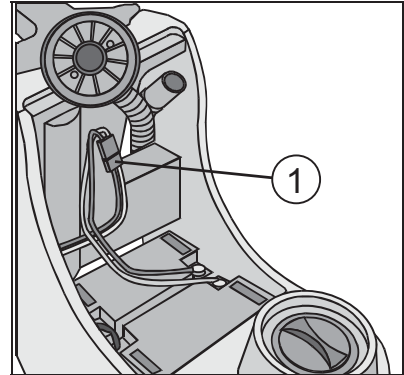
Les normes indiquées doivent être suivies scrupuleusement pour éviter tout risque à l'opérateur et à la machine.

- Lire avec attention les étiquettes sur la machine. Ne pas les effacer et les remplacer immédiatement en cas d'altération
- La machine ne doit être utilisée que par du personnel autorisé et informé sur l'utilisation
- Pendant le fonctionnement de la machine, prendre garde aux autres personnes
- Ne pas mélanger des détergents différents pour éviter des dégagements gazeux
- Ne pas poser des bidons de liquides sur la machine
- La température de stockage doit être entre -25°C et $+55^{\circ}\text{C}$
- Conditions de d'emploi: température du milieu comprise entre le 0°C et les 40°C avec humidité relative entre 30 et 95%
- Ne pas utiliser la machine en atmosphère explosive
- Ne pas utiliser la machine comme moyen de transport
- Ne pas utiliser des solutions acides qui pourraient détériorer la machine
- Eviter de laisser tourner les brosses lorsque la machine est à l'arrêt pour ne pas marquer le sol
- Ne pas aspirer des liquides inflammables
- Ne pas utiliser la machine pour récupérer des poussières toxiques
- En cas d'incendie utiliser un extincteur à poudre. Ne jamais utiliser d'eau
- Ne pas faire heurter la machine à des rayonnages ou à des racks ou il existe un danger de chute d'objets
- Adapter la vitesse d'utilisation aux conditions d'adhérence
- ATTENTION: Ne pas utiliser la machine sur des surfaces ayant une pente supérieure à celle indiquée sur la plaque signalatique
- La machine doit effectuer les opérations de nettoyage et d'aspiration simultanément. Les autres opérations devront être effectuées dans des zones interdites au personnel non autorisé. Signaler de façon visible les endroits où le sol est mouillé
- En cas d'anomalies dans le fonctionnement de la machine, s'assurer qu'elle ne dépendent d'un manque d'entretien ordinaire. Le cas échéant, demander l'intervention du service après-vente de **COMAC**
- En cas de remplacement de pièces de rechanges, demander les PIÈCES D'ORIGINE à un Distributeur Agréé **COMAC**
- Utiliser seulement des brosses originales **COMAC** indiquées dans le paragraphe "CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES"
- Pour toute opération d'entretien couper l'alimentation électrique de la machine.
- ATTENTION: Rétablir toutes les connexions électriques après n'importe quel intervention d'entretien
- Ne pas ôter les protections qui nécessitent un outillage
- Ne pas laver la machine avec des jets d'eau directs ni avec une haute pression, ou avec des substances corrosives
- Toute les 200 heures faire procéder à un contrôle de la machine par un centre après-vente **COMAC**
- Afin d'éviter que des incrustations se produisent sur le filtre du bac d'eau propre, ne pas mettre le produit détergent trop longtemps avant l'utilisation de la machine
- Avant d'utiliser la machine, vérifier que tous panneaux et carters soient positionnés suivant les indications de ce manuel
- Avant d'ôter le bac de récupération s'assurer qu'il soit vide
- Organiser l'élimination des matériels de consommation suivant scrupuleusement les lois en vigueur
- Au moment de la mise au rebut de votre machine **COMAC**, veiller à ce que les matériaux qu'elle contient soient convenablement éliminés, surtout pour ce qui concerne les huiles, les batteries et les parties électroniques. Nous vous rappelons aussi que la machine est construite avec de matériaux entièrement recyclables

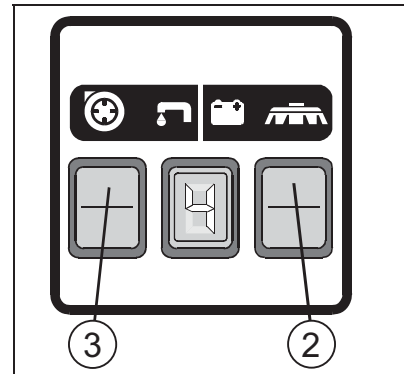
TRAVAIL

PRÉPARATION AU TRAVAIL

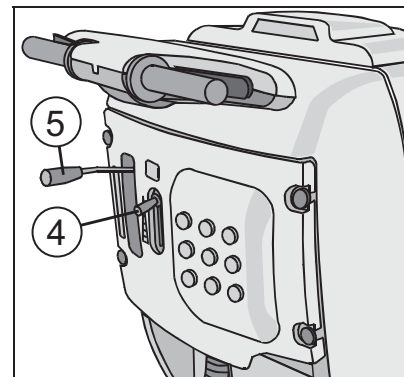
1. Brancher le connecteur (1) aux batteries .



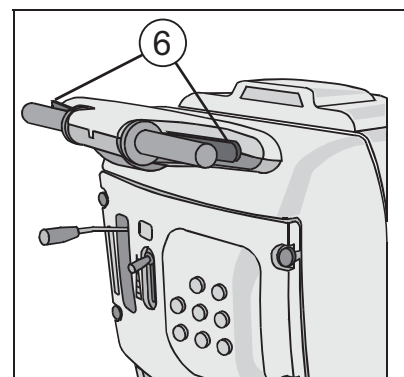
2. Appuyer sur l'interrupteur des brosses (2).
3. Appuyer sur l'interrupteur de l'aspiration (3).



4. En agissant sur le levier (4) du robinet, réguler le débit de la solution détergente, qui devra être suffisant pour détremper uniformément le sol, mais pas trop pour déborder du suceur. Il faut tenir compte que la bonne quantité de détergent dépend toujours de la nature du sol, du type de saleté et de la vitesse.
5. Lâcher la pédale et faire descendre l'embase.
6. Baisser le suceur en agissant sur le levier (5).



7. En actionnant le levier "présence homme" (6) les brosses commencent à tourner et le suceur commence à aspirer.
8. Pendant les premiers mètres s'assurer que la quantité de détergent soit suffisante et que le suceur assèche parfaitement.



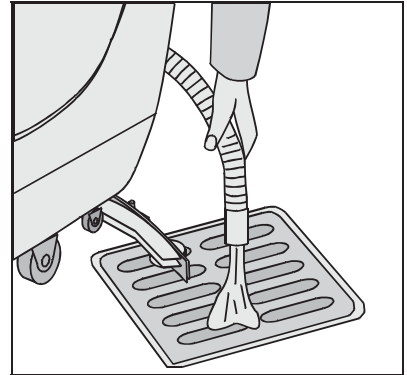
TRAVAIL

DISPOSITIF DE TROP PLEIN

La machine est dotée d'un flotteur qui intervient lorsque le bac de récupération est plein, en obturant l'aspiration. Dans ce cas, il est nécessaire de procéder à la vidange du bac de récupération, après avoir ôté le bouchon du tuyau de vidange



ATTENTION! Cette opération doit être effectuée en utilisant des gants, pour se protéger du contact avec des substances chimiques.



AVANCE

La traction de cette machine est obtenue par les brosses qui, pendant le travail, sont légèrement inclinées et entraînent donc la machine en avant.

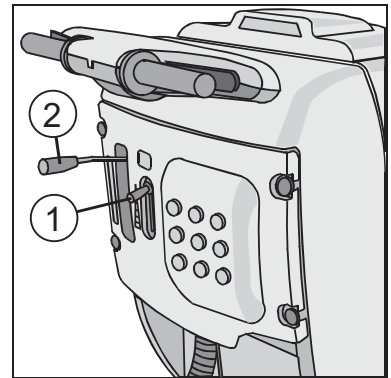


ATTENTION! En cas de manoeuvres, même brèves, en marche arrière, s'assurer que le suceur soit relevé.

EN FIN DE TRAVAIL

En fin de travail et avant d'effectuer toute opération d'entretien:

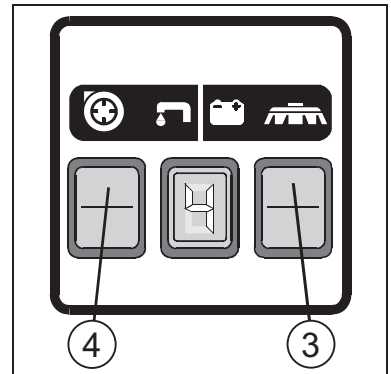
1. Fermer le robinet en agissant sur le levier (1).
2. Soulever l'embase avec la pédale.
3. Soulever le suceur avec le levier (2).



4. Éteindre l'interrupteur des brosses (3).
5. Éteindre l'interrupteur du moteur d'aspiration (4).



ATTENTION! Si après avoir arrêté l'interrupteur des brosses (3) le display du l'indicateur des batteries reste allumé, ça signifie que le robinet est ouvert. Fermer le robinet par le levier (1) pour éviter des fuites du solution détergente.



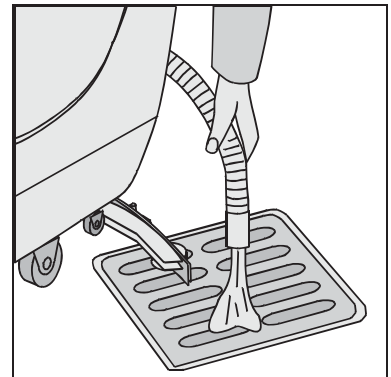
6. Amener la machine jusqu'à l'endroit destiné à la vidange de l'eau.

7. Empoigner le tuyau placé sur la partie arrière de la machine.
8. Devisser le bouchon de vidange et vider le bac.



ATTENTION! Cette opération doit être effectuée en utilisant des gants pour se protéger du contact avec de substances chimiques.

9. Démontez les brosses et les nettoyez avec un jet d'eau. (pour le démontage des brosse voir en suite "DÉMONTAGE DES BROSSES")



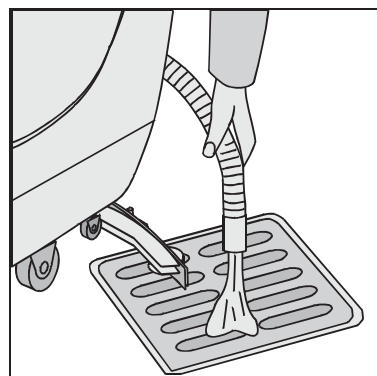
ENTRETIEN JOURNALIER

NETTOYAGE DU BAC DE RÉCUPÉRATION

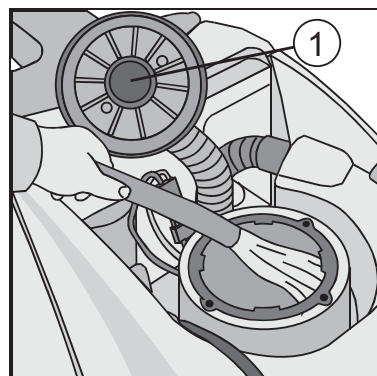
1. Empoigner le tuyau de vidange du bac de récupération.
2. Devisser le bouchon de vidange et vider le bac.



ATTENTION! Cette opération doit être effectuée en utilisant des gants pour se protéger du contact avec de substances chimiques

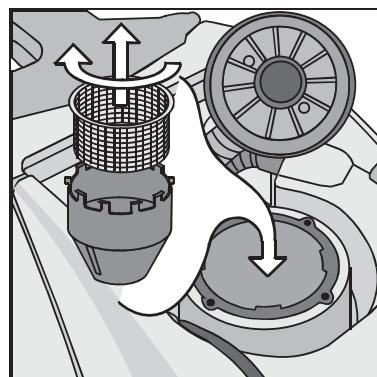


3. Soulever le couvercle du bac de récupération.
4. Ôter le bouchon d'aspiration (1) en le tournant en sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Enlever le filtre et son carter.
6. Rincer le bac à l'aide d'un jet d'eau.



NETTOYAGE DU FILTRE D'ASPIRATION

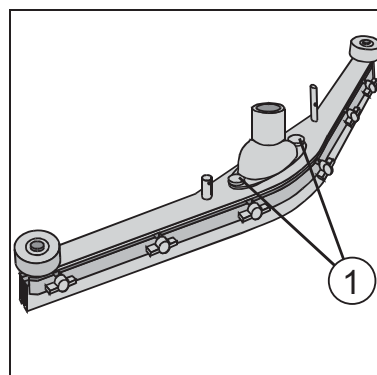
1. Soulever le couvercle.
2. Enlever le bouchon d'aspiration le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Enlever le filtre.
4. A l'aide d'un jet d'eau, nettoyer les parois et le fond du filtre.
5. Effectuer les opérations de lavage très soigneusement.
6. Remonter le tout.



NETTOYAGE DU SUCEUR

Vérifier que le suceur soit toujours propre pour obtenir une meilleure aspiration.
Pour ce nettoyage il est nécessaire:

1. Enlever le tuyau du suceur
2. Desserrer les pommeaux (1) montrés dans la figure
3. Enlever le syphon et le nettoyer
4. Nettoyer soigneusement l'intérieur du suceur
5. Nettoyer soigneusement les lames du suceur
6. Remonter le tout.



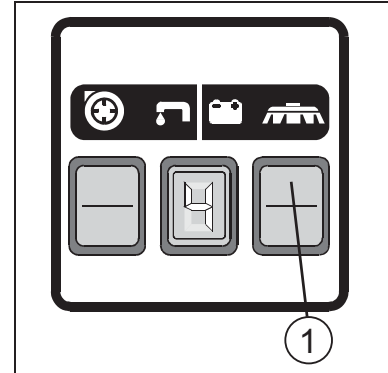
ENTRETIEN JOURNALIER

DÉMONTAGE DES BROSSES ABILA 42-52

1. Soulever l'embase en agissant sur la pédale (vers le bas).
2. Couper l'alimentation électrique du moteur des brosses en agissant sur l'interrupteur (1).



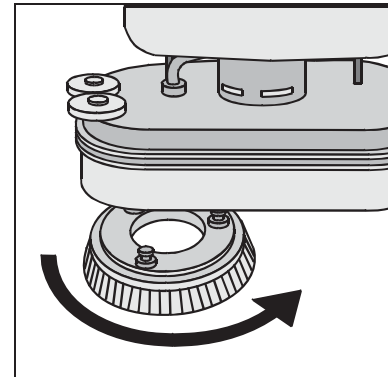
ATTENTION! Si l'opération de démontage des brosses est effectuée sous tension électrique, il existe des risques de lésions aux mains.



3. En gardant l'embase soulevée, faire tourner la brosse d'un coup sec jusqu'à la faire sortir de son logement du plateau porte-brosse, comme indiqué sur le schéma. Le dessin indique le sens de rotation pour le désenclenchement de la brosse droite. Pour la gauche, tourner dans le sens opposé.

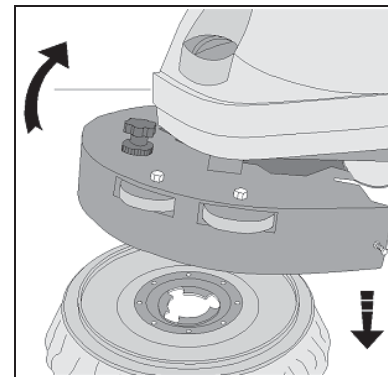


ATTENTION! Pendant cette opération, s'assurer que ni des objets ni de personnes ne soient près de l'embase.



DÉMONTAGE DES BROSSES ABILA 17

1. Soulever l'embase en agissant sur le pédale (vers le bas).
2. Avec l'embase en haut, appuyer sur le levier "presence homme", la brosse elle va se décrocher automatiquement.

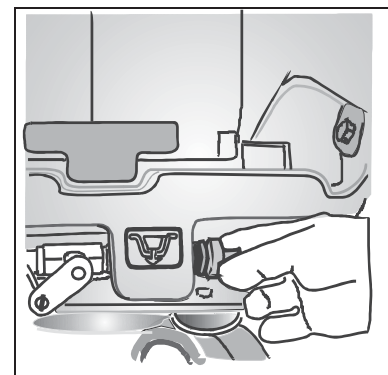


NETTOYAGE DU FILTRE D'EAU PROPRE

1. Dévisser le filtre
2. Nettoyer correctement
3. Remonter l'ensemble



ATTENZION! Cette opération doit être effectuée en utilisant des gants pour se protéger du contact avec de substances chimiques



ENTRETIEN HEBDOMADAIRE

NETTOYAGE DU TUYAU DU SUCEUR

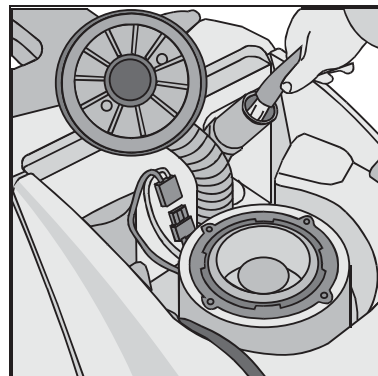
Chaque semaine, ou en cas d'aspiration insuffisante, il est nécessaire de vérifier que le tuyau du suceur ne soit pas obstrué. Le cas échéant, procéder ainsi pour le nettoyer:

1. Ôter le tuyau du manchon sur le suceur
2. Ôter l'autre bout du bac de récupération

3. Laver l'intérieur du tuyau à l'aide d'un jet d'eau, par la partie haute du flexible.
4. Pour rassembler le tuyau répéter ces opérations en sens inverse.



ATTENTION! Ne jamais laver le tuyau qui va des turbines au bouchon d'aspiration.

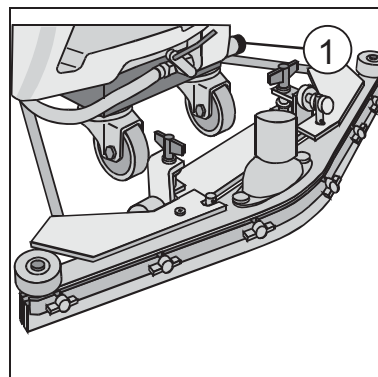


NETTOYAGE DU BAC D'EAU PROPRE

1. Devisser le bouchon du bac d'eau propre
2. Rincer à l'aide d'un jet d'eau
3. Devisser le bouchon de vidange (1) et vider le bac



ATTENTION! Cette opération doit être effectuée en utilisant des gants pour se protéger des substances chimiques.



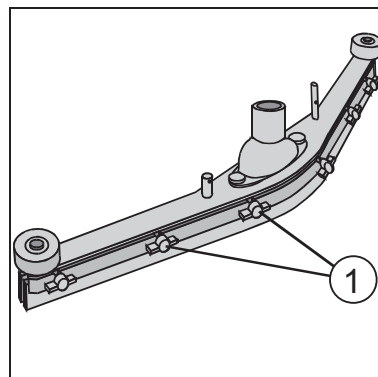
REPLACEMENT DES BAVETTES DU SUCEUR

Vérifier l'état d'usure des lames du suceur et, le cas échéant, les remplacer.

Pour le remplacement il est nécessaire:

1. Ôter le tuyau du suceur du manchon
2. Enlever la goupille du téton
3. Démonter le suceur de son support
4. Desserrer de deux tours les écrous papillons (1) qui bloquent les lames de serrage et les ôter
5. Remplacer les lames

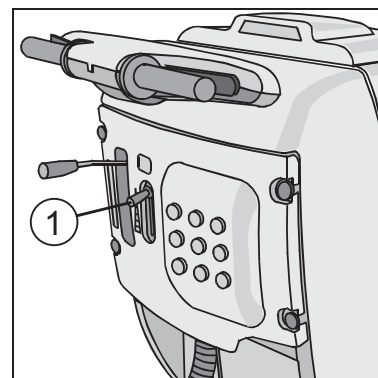
Pour remonter le suceur il faut répéter, en sens inverse, les opérations ci-dessus.



CÔNTROLE DE FONCTIONNEMENT

L'EAU SUR LES BROSSES EST INSUFFISANTE

1. Vérifier que le robinet (1) soit ouvert.
2. Vérifier qu'il y ait de l'eau dans le bac d'eau propre



LA MACHINE NE NETTOYE PAS CORRECTEMENT

1. Vérifier l'état d'usure des brosses et, le cas échéant, les remplacer. (les brosses doivent être remplacées lorsque la hauteur des brins est d'environ 15 mm)
Pour le remplacement des brosses, voir les paragraphes "DÉMONTAGE DES BROSSES" et "MONTAGE DES BROSSES".
2. Utiliser des brosses différentes des standards. Pour des travaux de nettoyage sur des sols ou la saleté est particulièrement résistante, il est conseillé d'utiliser des brosses spéciales, qui sont fournies sur demande, suivant les différents besoins (voir le paragraphe "CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES").

LE SUCEUR N'ASPIRE PAS PARFAITEMENT

1. Vérifier que les lames du suceur soient propres
2. Régler l'inclinaison du suceur (voir le paragraphe "SUCEUR" dans rubrique "PRÉPARATION DE LA MACHINE")
3. Vérifier que le tuyau d'aspiration soit convenablement inséré dans son siège sur le bac de récupération.
4. Désassembler le groupe d'aspiration entièrement et le nettoyer.
5. Remplacer les lames si elles sont usées.
6. Vérifier que l'interrupteur du moteur d'aspiration soit allumé.
7. Vérifier la rotation des roues.

PRODUCTION EXCESSIVE DE MOUSSE

Vérifier que le détergent utilisé est du type "spécial autolaveuse". Le cas échéant, ajouter une petite quantité de produit anti-mousse dans le bac de récupération.
Il faut tenir compte que la production de mousse est plus importante lorsque le sol est plus sale: le cas échéant adapter la dilution du détergent.

CHOIX ET UTILISATION DES BROSSES

BROSSE EN POLYPROPYLENE (PPL)

Elle est utilisée pour tout type de sol, et offre une bonne résistance à l'usure et à l'eau chaude (moins de 60°C). Le PPL n'est pas hydrophile, et garde donc ses caractéristiques si utilisé sur un sol mouillé.

BROSSE EN NYLON

Elle est utilisée pour tout type de sol, et offre une excellente résistance à l'usure et à l'eau chaude (même plus de 60°C). Le nylon est hydrophile et donc, si utilisé sur le sol mouillé pendant longtemps, montre une tendance à perdre ses caractéristiques.

BROSSE ABRASIVO

Les brins de cette brosse sont chargés avec des substances très abrasives. Cette brosse est utilisée pour nettoyer des sols très sales. Pour éviter de causer des dommages au sol, il est conseillé d'utiliser la pression minimum nécessaire.

BROSSE EN ACIER

Les brins sont en fil ou en lamelles plates en acier ou mixtes, c'est-à-dire en acier et en fibres synthétiques. La brosse en fil d'acier est utilisée pour désincruster des sols très irréguliers ou avec des fuites larges entre un carreau et l'autre; celle-ci en lamelles d'acier (plus raide) est utilisée pour décaper les incrustations plus résistantes.

ÉPAISSEUR DES BRINS

Les brosses dotées de brins plus épais sont plus raides et sont donc à utiliser sur un carrelage lisse ou avec de petits joints. Pour un carrelage irrégulier, ou avec des reliefs, ou avec des joints profonds, il est conseillé d'utiliser des brins plus souples, qui peuvent pénétrer plus aisément en profondeur.

Il faut tenir compte que, lorsque les brins de la brosse sont usés et donc trop courts, ils deviennent trop raides et n'arrivent plus à pénétrer et à nettoyer en profondeur, mais aussi parce que la brosse aura tendance à sautiller.

PLATEAU D'ENTRAÎNEMENT

Il est conseillé d'utiliser le plateau d'entraînement pour les surfaces lisses.

Il existent deux types de plateau d'entraînement:

1. Le plateau d'entraînement traditionnel est doté d'une série de picots qui accrochent et entraînent le disque pendant le travail.
2. Le plateau d'entraînement du type CENTER LOCK est doté de picots, et d'un système de blocage centrale à ressort en plastique, qui permet de centrer parfaitement le disque et de le garder accroché sans danger de décrochage. Ce type de plateau est surtout indiqué pour les machines dotées de plusieurs brosses, où le centrage est plus difficile.

LISTE POUR LE CHOIX DES BROSSES

Machine	N° Brosses	Code	Type de brins	ØBrins	Ø Brosse	Notes
ABILA 17	1	66824010	PPL	0.3	420	
		66824020	PPL	0.6	420	
		66824030	PPL	0.9	420	
		66824040	Abrasivo	1	420	
		66724010	Plateau d'entr. h=40		420	
		66724020	Plateau d'entr. h=60		420	
ABILA 42	2	66805020	PPL	0.3	210	Trec System
		66805050	PPL	0.5	210	
		66805060	PPL	0.9	210	
		66805120	Abrasivo	1	210	
		66705020	Plateau d'entrain.		200	
		66724030	Plateau d'entrain.		200	
ABILA 52	2	66808010	PPL	0.3	255	
		66808040	PPL	0.5	255	
		66808020	PPL	0.9	255	
		66808030	Abrasivo	1	255	
		66708010	Plateau d'entrain.		245	